

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **6 (1888)**

Heft 120

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 10. November — Berne, le 10 Novembre — Berna, li 10 Novembre

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 6. (halbj. Fr. 3). — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des Schweiz. Handelsamtsblattes in Bern entgegen. Abonnement annuel Fr. 6. (Fr. 3 pour six mois). — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne. Prezzo delle associazioni Fr. 6. (Fr. 3 per semestre). — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del Foglio ufficiale svizzero di commercio a Berna.

Amtlicher Theil. — Partie officielle.  
Parte ufficiale.

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

## Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

## Bureau Aarwangen.

1888. 8. November. Inhaberin der Firma **Rutz-Schneider** in Langenthal ist Verena Rutz geb. Schneider, Roberts Ehefrau, von Herisau, wohnhaft in Langenthal. Natur des Geschäftes: Handlung mit Garn-, Wollen-, Strick- und Merceriewaaren. Der Ehemann der Firmainhaberin erteilt zur Geschäftsführung der letztern nach Art. 35 O.-R. seine Einwilligung.

## Bureau Burgdorf.

8. November. Die Firma „**Christ. Bieri**“ in Hindelbank, Müller (S. H. A. B. 1883, Nr. 96, pag. 767), ist in Folge Verzichtes ihres Inhabers erloschen. Inhaber der Firma **Rud. Bieri** in Hindelbank ist des Obigen Sohn Rudolf Bieri von Signau, wohnhaft in Hindelbank. Natur des Geschäftes: Müllerei. Diese Firma hat Aktiva und Passiva der erloschenen Firma Christ. Bieri übernommen.

8. November. Die Firma **K. Pfiffli** in Rüedligen (S. H. A. B. 1884, Nr. 17, pag. 123) wird in Folge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

## Bureau de Delémont.

7 novembre. La raison **V<sup>o</sup> Frund**, commerce de fers, à Delémont (F. o. s. du c. du 25 avril 1883), est radiée ensuite de la renonciation de la titulaire.

## Bureau Frutigen.

8. November. Die im S. H. A. B. vom 23. Juni 1883 publizierte Firma **Gottl. Schmid** in Aeschi ist erloschen wegen Wegzug und Verzichtes des Inhabers.

## Bureau Laupen.

8. November. Die unterm 13 Februar 1888 (S. H. A. B. vom 20. Februar 1886, Nr. 16) in das Handelsregister von Laupen eingetragene Genossenschaft **Käsergesellschaft Spengelried-Süri**, mit Sitz in Spengelried, hat in ihrer Hauptversammlung vom 29. April 1888 als Vorstandsmitglieder auf die Dauer eines Jahres gewählt: 1) den Herrn Christian Balmer, Landwirth in der Schnurrenmühle (Gemeinde Mühleberg), am Platze des Friedrich Freiburghaus, Wirth in der Süri; 2) den Herrn Friedrich Messer, Landwirth in Spengelried, am Platze des Herrn Johann Messer, Landwirth in Spengelried (Gemeinde Mühleberg).

## Bureau Thun.

7. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Käsergenossenschaft Utendorf**, mit Sitz allda (S. H. A. B. 1884, pag. 210), hat in ihrer Hauptversammlung vom 13. September 1888 am Platze des verstorbenen **Jakob Messerli**, alt Gemeindepresident in Utendorf, als Präsident gewählt: Friedrich Bühlmann, Schreiner beim Thurm in Utendorf.

## Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1888. 6. November. Die Firma **E. Grote** in Basel (S. H. A. B. vom 24. Dezember 1883, Nr. 138) erteilt Prokura an Eduard Schupp von und in Basel.

7. November. Aus der Direktion der **Basler Depositen-Bank** in Basel (S. H. A. B. vom 25. April 1883, Nr. 60) ist **Johann Jakob Suter** ausgeschieden. Es sind zu neuen Direktoren ernannt worden, die bisherigen Prokuratörer **Leon Rueff**, **Jakob Schmidlin** und **Fritz Wacker**, sämtlich von Basel und daselbst wohnhaft. Die Prokuraunterschriften der drei Genannten sind erloschen. Als neuer Prokuratörer ist bestellt worden: **Alfred Rauch** von und in Basel. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft wird als Kollektivzeichnung zu je zweien durch die Mitglieder des Verwaltungsrathes, der Direktion und den Prokuratörer geführt.

## Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

## Bezirk Rheinfelden.

1888. 7. November. Inhaber der Firma **Jakob Kemmling** in Rheinfelden ist **Jakob Kemmling** von Menzingen (Großherzogthum Baden), wohnhaft in Rheinfelden. Natur des Geschäftes: Fabrikation.

## Bezirk Zofingen.

7. November. Unter der Firma **Volksküche & Kaffehalle Zofingen** gründet sich mit Sitz in Zofingen eine Genossenschaft, mit dem Zwecke, Jedermann zu möglichst billigem Preise gute und nahrhafte Kost zu bieten. Die Statuten datiren vom 28. September 1888. Mitglied der Genossenschaft ist, wer im Besitze eines oder mehrerer Antheilscheine sich befindet. Jeder Antheilschein lautet auf Fr. 10. Der Austritt aus der Genossenschaft kann nur auf Ende eines Rechnungsjahres, nach vorheriger vierwöchentlicher Kündigung geschehen. Die Generalversammlung entscheidet alsdann, ob und in welcher Höhe eine Rückzahlung von gekündeten Antheilscheinen stattzufinden habe. Organe: Generalversammlung und Vorstand. Letzterer, aus sieben Mitgliedern bestehend, vertritt die Genossenschaft gegenüber Drittpersonen und vor Gericht. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar durch kollektive Zeichnung. Präsident ist: **Johann Schnyder**, Pfarrer; Aktuar: **Paul Geiser**, Fabrikant, beide in Zofingen. Die übrigen Mitglieder des Vorstandes sind: **C. Strub-Kohelt**, **Gustav Strähl**, **Hermann Strähl**, **Dr. Franz Zimmerlin** und **Pietro Casserini**, alle in Zofingen. Ein direkter Geschäftsgewinn wird nicht beabsichtigt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen.

## Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

## Ufficio di Lugano.

1888. 7. Novembre. Proprietario della ditta **Giuseppe Sassella**, in Lugano, è il signor Giuseppe Sassella, fu Melchiorre, di Lugano, suo domicilio. Ditta anteriore all'anno 1883. Genere di commercio: Albergatore.

## Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

## Bureau de Lausanne.

1888. 5 novembre. La raison „**Marius Pochon**“, à Lausanne (F. o. s. du c. du 10 février 1887), est éteinte et radiée ensuite de renonciation du titulaire. **John Pochon**, de Chêne et Paquier, domicilié à Lausanne, a repris, sous la raison **John Pochon**, à Lausanne, la suite du commerce de fruits, légumes et primeurs de **Marius Pochon**. Chalet: Place de la Riponne.

## Bureau de Moudon.

14 juillet. Le chef de la maison **V<sup>o</sup> Liaudet-Rochat**, à Courtilles est Marie-Louise née Rochat, veuve de Jean Liaudet, de Montpreveyres domiciliée à Courtilles. Genre de commerce: Epicerie, mercerie et poterie.

## Bureau d'Oron-la-Ville.

6 novembre. Le chef de la maison **Lydie Cordey**, à Mézières, est Marie-Lydie, fille de Jean-Abram-Louis Cordey, de Savigny, domiciliée à Mézières. Genre de commerce: Modes et chapellerie.

7 novembre. Le chef de la maison **David Dovat**, à Ecoteaux, est David-Gabriel, fils de feu David-Gabriel Dovat, d'Ecoteaux et y domicilié. Genre de commerce: Laiterie, produits du lait.

7 novembre. La raison **Christ: Rieben**, au Bourgeand, Carrouge (F. o. s. du c. du 6 juin 1883, n<sup>o</sup> 83, page 665), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

## Bureau de Vevey.

5 novembre. Le chef de la maison **C. Tollinger**, à Vevey, est Charles Tollinger, d'Inspruck (Tyrol), domicilié à Vevey. Genre de commerce: Fabrication de bière. Bureau: Rue du Collège, 14 et 16, Vevey.

6 novembre. Le chef de la maison **H<sup>o</sup> Rochat**, à Vevey, est Henri Rochat, de l'Abbaye et du Lieu, domicilié à Vevey. Genre de commerce: Reliure. Bureau: Rue des Deux Marchés, à Vevey.

## Bureau d'Yverdon.

7 novembre. Jean-Charles-Henri-François-Samuel Maillard, de Chesalles sur Oron, domicilié à Yverdon, déclare être le chef de la maison **J. C. H. F. S. Maillard**, à Yverdon. Genre de commerce: Boulangerie et épicerie.

## Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

## Bureau de la Chaux-de-Fonds.

1888. 5 novembre. Le chef de la maison **Oscar Wirz**, à la Chaux-de-Fonds, est Oscar Wirz, de Menziken (Argovie), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrication d'aiguilles. Bureaux: Rue des Granges, n<sup>o</sup> 14.

7 novembre. La société anonyme «Banque fédérale» à Berne, avec succursale à la Chaux-de-Fonds, sous la dénomination de **Banque Fédérale, comptoir de La Chaux-de-Fonds**, publiée le 13 juillet 1883 dans le n<sup>o</sup> 103 de la F. o. s. du c., donne pro curation collective à **MM. James Darier**, de Genève, et **Eugène Ruedolf**, de Tavannes, les deux

domiciliés à la Chau-de-Fonds. La procuration isolée de M. James Darier a donc cessé d'exister.

#### Bureau du Locle.

7 novembre. La raison „Veuve Ringier“, au Locle, publiée dans la F. o. s. du c. le 4 avril 1883, n° 48, page 371, a été radiée ensuite du décès de la titulaire, survenu en 1884. La procuration donnée à Hans Ringier (F. o. s. du c. du 6 avril 1883) est en conséquence révoquée. Le chef de la maison H. Ringier, au Locle, est Hans Ringier, de Zofingue, domicilié au Locle. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureaux: Rue des Envers, 371<sup>er</sup>.

#### Kanton Genf — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1888. 6 novembre. Le chef de la maison Robert Ruesch, à Cologny, est John-Jacob-Robert Ruesch, de St-Gall, domicilié à Cologny. Genre de commerce: Boucherie.

7 novembre. Le chef de la maison Briffod, à Moillesulaz (commune de Thonex), est Joseph Briffod, de Vétraz-Monthoux (Haute-Savoie), domicilié à Moillesulaz. Genre de commerce: Charbons et huiles.

7 novembre. Le chef de la maison J. M. Rosnoblet, à Genève, est Jean-Marie Rosnoblet, de Cornier (Haute-Savoie), domicilié à Genève. Genre de commerce: Boulangerie. Magasin: 24, Montbrillant. Anciens locaux de F<sup>r</sup> Baud, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 888), qui reste inscrit pour un commerce de bois de chauffage, à Montbrillant.

### Ausländische Fabrik- und Handelsmarken.

#### Marques étrangères de fabrique et de commerce.

Vom eidg. Amt vollzogene Eintragungen:  
Enregistrements effectués par le Bureau fédéral:

Den 6. November 1888, 3 Uhr Nachmittags.

No 283.

Deutsche Schaumweinfabrik Wachenheim,  
Wachenheim (Rheinpfalz).



Champagner und sonstige alkohol- und  
kohlenäurehaltige Getränke.

Den 8. November 1888, 9 Uhr Vormittags.

No 284.

Gustav Häfner, Kaufmann,  
Stuttgart.



Schuhfett, Glanzwischse und andere  
Lederkonservierungsmittel.

### Bekanntmachungen. — Avis. — Avvisi.

Die Auswanderungsagentur Christ-Simmener in Genf ist in Folge Ablebens der Firmhaberin erloschen. Es wird deshalb die von derselben geleistete Kautions von Fr. 40,000 dem Eigentümer der letztern auf Anfang November 1889 zurückgestellt werden, sofern das unterzeichnete Departement bis zu jenem Zeitpunkt keine Kenntniß von Ansprüchen erhält, welche nach Maßgabe des Bundesgesetzes betreffend den Geschäftsbetrieb von Auswanderungsagenturen von Behörden, Auswanderern oder Rechtsnachfolgern von solchen gegen die obengenannte Agentur geltend gemacht werden wollen.

Bern, den 8 November 1888.

Eidg. Departement des Auswärtigen,  
Auswanderungswesen; administrative Sektion.

Ensuite du décès de la titulaire de l'agence d'émigration Christ-Simmener, à Genève, cette agence a cessé d'exister. En conséquence, le cautionnement de fr. 40,000 qu'elle avait fourni, sera restitué au propriétaire de celui-ci au commencement de novembre 1889, si le département soussigné ne reçoit jusqu'à cette date aucune réclamation qu'aurait à faire valoir des autorités, des émigrants ou des ayants cause de ces derniers contre ladite agence en se fondant sur la loi fédérale concernant les opérations des agences d'émigration.

Berne, le 8 novembre 1888.

Département fédéral des affaires étrangères,  
Emigration: section administrative.

Geistiges Eigentum. Das eidg. Amt für Fabrik- und Handelsmarken, bisher im Bundesrathhaus Nr. 124, schließt seine Wirksamkeit am 13. November nächsthin; die Funktionen desselben werden vom 15. November an vom eidg. Amt für geistiges Eigentum, Lorrainestraße 3, II. Stock (Gebäude der Blindenanstalt), weitergeführt.

Propriété intellectuelle. Le bureau fédéral des marques de fabrique et de commerce, jusqu'ici au palais fédéral n° 124, sera fermé définitivement le 13 novembre au soir. Les affaires de son ressort seront transférées au bureau fédéral de la propriété intellectuelle qui ouvrira ses bureaux le 15 novembre au matin, rue de la Lorraine, n° 3, bâtiment de l'asile des aveugles, 2<sup>me</sup> étage.

### Zugsverkehr und Unfälle auf den schweizerischen Eisenbahnen im September 1888.

Im Laufe des Monats September wurden von den 21 wichtigsten schweizerischen Bahngesellschaften mit einer Betriebslänge von 2967 km befördert:

a. Fahrplanmäßige Züge:  
20,275 Schnell- und Personenzüge,  
9,849 Güterzüge mit Personenbeförderung,  
5,058 reine Güterzüge.

b. Extrazüge:  
501 Schnell- und Personenzüge,  
1,694 Güterzüge.

Im Ganzen sind 1'406,088 km zurückgelegt worden, wovon 1'149,157 auf die fahrplanmäßigen Züge mit Personenbeförderung entfallen.

Von den 30,124 fahrplanmäßigen Zügen mit Personenbeförderung sind 356 oder 1,18 % mit Verspätungen (von mindestens 10 Minuten bei den Schnell- und Personenzügen und mindestens 15 Minuten bei den gemischten Zügen) an den Endpunkten der Fahrt eingetroffen. Von diesen Verspätungen entstanden 211 durch Abwarten von Anschlusszügen, Dampfschiffen und Posten. Von den übrigen 145 Verspätungen (0,48 % gegen 1,20 % im Vorjahre) entfallen auf die 6 größten Gesellschaften:

|                                  |    |             |                            |
|----------------------------------|----|-------------|----------------------------|
| 1) Centralbahn                   | 42 | oder 1,05 % | (gegen 0,78 % im Vorjahre) |
| 2) Vereinigte Schweizerbahnen    | 22 | » 0,78 %    | » 1,61 %                   |
| 3) Gotthardbahn                  | 10 | » 0,83 %    | » 1,11 %                   |
| 4) Suisse Occidentale et Simplon | 28 | » 0,57 %    | » 3,11 %                   |
| 5) Nordostbahn                   | 23 | » 0,33 %    | » 0,28 %                   |
| 6) Jura-Bern-Luzern-Bahn         | 9  | » 0,32 %    | » 2,34 %                   |

— Sodann sind im Monat September beim Eisenbahnbetrieb (mit Ausschluß der Hilfsarbeiten) folgende Unfälle vorgekommen:

- 1) Entgleisungen: 3 Entgleisungen in Ausweichungen;  
1 Entgleisung auf offener Bahn.
- 2) Zusammenstöße: 4 Zusammenstöße auf Stationen.
- 3) Sonstige Ereignisse: 20 Unfälle, von welchen Menschen betroffen wurden;  
3 andere Unfälle.

Ad 1 und 2. In Folge der Entgleisungen und Zusammenstöße wurden verletzt: 1 Reisender,  
3 Bahnbedienstete.

Ad 3. In Folge der sonstigen Ereignisse wurden

- a. getötet: 1 Reisender, 4 Bahnbedienstete,
- b. verletzt: 1 Reisender, 10 Bahnbedienstete und 4 Personen, welche weder zu den Reisenden noch zum Bahnpersonal gehörten.

Hiezu kommen noch zwei Fälle von Selbstmord durch sich Legen auf die Schienen in offener Bahn.

#### Schweiz. Eisenbahndepartement.

### Mouvement des trains et accidents sur les lignes de chemins de fer suisses, en septembre 1888.

Dans le courant du mois de septembre, les trains suivants ont été expédiés par les 21 compagnies de chemins de fer suisses les plus importantes (longueur totale exploitée 2967 km):

a. Trains réguliers:  
20,275 trains directs et omnibus,  
9,849 trains marchandises prenant des voyageurs,  
5,058 trains marchandises.

b. Trains spéciaux:  
501 trains directs et omnibus,  
1,694 trains marchandises.

En tout 1'406,088 km ont été parcourus, dont 1'149,157 par les trains réguliers transportant des voyageurs.

Des 30,124 trains réguliers transportant des voyageurs, 356 ou 1,18 % sont arrivés aux points extrêmes de leur course en retard d'au moins 10 minutes pour les trains directs et omnibus et d'au moins 15 minutes pour les trains mixtes. De ces retards, 211 ont été causés par l'attente de trains en correspondance, de la poste et des bateaux à vapeur. Aux 145 autres retards (0,48 % contre 1,20 % dans l'année précédente), les 6 plus grandes compagnies participent comme suit:

|                                  |    |           | dans le mois correspondant de l'année précédente. |
|----------------------------------|----|-----------|---|
| 1° Central Suisse                | 42 | ou 1,05 % | contre 0,78 %                                     |
| 2° Union Suisse                  | 22 | » 0,78 %  | » 1,61 %  |
| 3° Gotthard                      | 10 | » 0,83 %  | » 1,11 %  |
| 4° Suisse Occidentale et Simplon | 28 | » 0,57 %  | » 3,11 %  |
| 5° Nord-Est Suisse               | 23 | » 0,33 %  | » 0,28 %  |
| 6° Jura-Berne-Lucerne            | 9  | » 0,32 %  | » 2,34 %  |

— En septembre, les accidents suivants sont arrivés dans l'exploitation des chemins de fer suisses (non compris les travaux auxiliaires):

- 1° Déraillements: 3 déraillements aux changements de voie;  
1 déraillement en pleine voie.
- 2° Collisions: 4 collisions dans les stations.
- 3° Accidents divers: 20 accidents de personnes;  
3 autres accidents.

Ad 1 et 2. Lors de déraillements et de collisions, ont été blessés: 1 voyageur;  
3 employés de chemins de fer.

Ad 3. Par suite d'accidents divers ont été:

- a. tués: 1 voyageur,  
4 employés du chemin de fer,
- b. blessés: 1 voyageur, 10 employés du chemin de fer et 4 personnes n'appartenant ni aux voyageurs ni au personnel du chemin de fer.

Il faut ajouter aux accidents ci-dessus 2 cas de suicide, les personnes en question s'étant couchées sur les rails en pleine voie.

#### Département fédéral des chemins de fer.

## Einfuhr in den freien Verkehr im Monat Oktober 1888 und 1887.

## Importation dans le libre trafic pendant le mois d'octobre 1888 et 1887.

Mittheilung vom handelsstatistischen Bureau des eidg. Finanz- und Zolldepartementes. — Communication du bureau fédéral pour la statistique commerciale.

| Statistik-<br>Nummer | Gattung der Waare  | Einfuhr im Oktober<br>Importation en octobre |         | Désignation des articles  | Numéros<br>de la<br>statistique |
|----------------------|--|--|---------|---|---------------------------------|
|                      |  | 1888   | 1887    |   |                                 |
| 186                  | Petroleum, roh, und Petroleumdestillate . . . . .  | 36,896                                       | q       | Pétrole, brut et produits de la distillation du pétrole.  | 186                             |
| 186 a                | Andere nicht genannte Mineral- und Theerole, roh<br>oder gereinigt . . . . .                                       | 2,399  | 36,235  | Autres huiles minérales ou de goudron non dénom-<br>mées, brutes ou raffinées.                                  | 186 a                           |
| 187                  | Schweineschmalz . . . . .  | 868  | 3,947   | Saindoux.   | 187                             |
| 215                  | Weizen . . . . .   | 295,561                                      | 250,422 | Froment.  | 215                             |
| 215 a                | Roggen . . . . .   | 7,143  | 4,273   | Seigle.   | 215 a                           |
| 215 b                | Hafer . . . . .  | 32,572                                       | 32,231  | Avoine.   | 215 b                           |
| 215 c                | Gerste . . . . .   | 20,612                                       | 18,544  | Orge.   | 215 c                           |
| 215 e                | Mais . . . . .   | 36,726                                       | 23,402  | Maïs.   | 215 e                           |
| 216 b                | Mehl von Getreide, Mais, Reis oder Hülsenfrüchten . . . . .  | 22,800                                       | 31,381  | Farine de froment, maïs, riz ou légumineux.   | 216 b                           |
| 221                  | Kaffee, roher . . . . .  | 7,532  | 6,081   | Café brut.  | 221                             |
| 237                  | Unverarbeitete Tabakblätter; Tabakrippen u. -Stengel;<br>Abfälle der Tabakfabrikation, nicht in Mehlform . . . . . | 5,033  | 4,143   | Feuilles de tabac non manufacturées; côtes et tiges<br>de tabac; déchets de tabacs manufacturés, non en farine. | 237                             |
| 244                  | Roh- und Kristallzucker; Malz- und Traubenzucker . . . . .   | 3,747  | 3,367   | Sucre brut et sucre candi; sucre de malt et glucose.  | 244                             |
| 244 a                | Stampf-(Pilé-)Zucker . . . . .   | 18,401                                       | 20,227  | Sucre pilé.   | 244 a                           |
| 245                  | Zucker, raffiniert: in Hüten, Platten, Blöcken . . . . .   | 9,374  | 9,396   | Sucre raffiné: en pains, plaques, blocs.  | 245                             |
| 245 a                | » » in Abfällen (Abfälle der Zucker-<br>sägereien — Déchets) . . . . .   | 2,408  | 2,543   | » » déchets (déchets de scieries de sucre).   | 245 a                           |
| 246                  | » » geschnitten (Würfelzucker) . . . . .   | 1,435  | 1,626   | » » coupé (scié en morceaux réguliers).   | 246                             |
| 252                  | Wein in Fässern . . . . .  | 105,953                                      | hi      | Vins en fûts.   | 252                             |
| 252 a                | Kunstwein . . . . .  | 215  | 80,199  | Vin artificiel.   | 252 a                           |

## Auszug aus den Bundesrathsverhandlungen vom 9. November 1888.

Dem argentinischen Konsul in Bern, Herrn Alfred von Meyenburg, wird das eidg. Exequatur ertheilt.

Die vom Département des Innern für den Bau des neuen Bundesrathshauses vorgelegten Pläne werden genehmigt.

Der Bundesrath hat das allgemeine Bauprojekt der Schmalpurbahn Landquart-Davos im Gebiet der Gemeinden Jenaz, Fideris und Luzein mit gewissen Vorbehalten genehmigt.

Die Direktion der schweiz. Nordostbahngesellschaft hat s. Z. gegen den Bundesrathsbeschluß vom 20. Juni 1887 betr. Abänderung der Verordnung über die Konzessionen der Dampfschiffunternehmungen Beschwerde bei der Bundesversammlung erhoben. Der Bundesrath beantragt in seinem an die eidg. Râthe erstatteten Bericht, das Gesuch der N.-O.-B. abzulehnen.

Der Bundesrath hat den Rekurs des Hermann Frick in Genf gegen einen Entscheid des dortigen Staatsrathes, in Erwägung, daß der angefochtene Staatsrathsbeschluß, durch welchen dem infolge seines unredlichen Geschäftsgebahrens überbeuldeten Rekurrenten der Betrieb eines Edwahrenhandels ohne Magazin oder Depot nicht bewilligt wurde, das Publikum vor Prellerei zu schützen bestimmt ist; daß eine derartige Verfügung sich mit einer richtigen Auffassung und Anwendung des Grundsatzes der Handels- und Gewerbefreiheit sehr wohl verträgt, als unbegründet abgewiesen.

Art. 97 der Transportordnung für die schweiz. Posten wird durch folgende Ziffer 5 ergänzt:

«Portofrei sind ferner Geldsendungen der kantonalen Militärbehörden, welche in Ausföhrung der Verordnung über Rückerstattung bezahlten Militärflichtersatzes in Fällen von Dienstnachholung gemacht werden.»

Die Organisation des eidg. Amtes für geistiges Eigenthum ist erst nach Beendigung der Budgetberathung für 1889 im Bundesrath perfekt geworden. Es wird den eidg. Râthen nun nachträglich für diesen Verwaltungszweig folgender Voranschlag für das Jahr 1889 vorgelegt: Einnahmen: 1) Erfindungspatente Fr. 50,000, 2) Fabrik- und Handelsmarken Fr. 11,700, 3) Literatur und Kunst Fr. 300, 4) Muster und Modelle Fr. 4000, Total Fr. 66,000; Ausgaben: 1) Besoldungen Fr. 28,800, 2) Bedienung und Hilfsarbeiten Fr. 3200, 3) Herstellung der Patentschriften Fr. 30,000, 4) übrige Druckerarbeiten Fr. 1500, 5) Bureaukosten Fr. 3000, 6) Porti und Verschiedenes Fr. 500, Total Fr. 67,000.

Dem Staatsrathe des Kantons Tessin wird auf dessen Anfrage erwidert, der Bundesrath nehme ebenfalls an, daß die Kantone von den Einnahmen aus dem Reinertrage des Alkoholmonopols, die sie als Entschädigung für den durch das Bundesgesetz vom 23. Dezember 1886 herbeigeföhrten Wegfall ihrer Eingangsgeldern auf geistigen Getränken erhalten, nicht verpflichtet seien, 10 % für Bekämpfung des Alkoholismus zu verwenden, sondern daß sie zu der angedeuteten Verwendung dieses Prozentsatzes erst aus denjenigen Einnahmen gehalten seien, welche ihnen nach Ende des Jahres 1890 im Verhältniß der Bevölkerungszahl aus der Alkoholverwaltung zufließen.

Der «Union Marine Insurance Company Limited» in Liverpool wird die Konzession zum Geschäftsbetrieb in der Schweiz auf 6 Jahre ertheilt.

Laut dem Bundesrathsbeschluß vom 13. Dezember 1886 soll die ganze Brünigbahn nur vom 1. Mai bis 31. Oktober mit Zügen befahren werden; der Gesellschaft ist gestattet, den Betrieb von Lungern über den Brünig vom 1. November bis 30. April und zwischen Diechtersmatt (Giswyl) und Lungern vom 30. November bis 1. März gänzlich einzustellen. Der Bundesrath hat sich nun mit der von der Direktion der Jura-Bern-Luzern-Bahn nachgesuchten Ersetzung des Eisenbahnbetriebes auf der Strecke Giswyl-(Diechtersmatt) Lungern während der Wintermonate November, März und April durch zwei, vom 1. November bis zum 30. April verkehrende tägliche Postkurse einverstanden erklärt, in der Meinung, daß dadurch die konzession-mäßigen Verpflichtungen der Gesellschaft rechtlich nicht gemindert sein sollen und eine Konzessionsänderung bei der Bundesversammlung nachzusuchen wäre, wenn die anderweitige Regelung der erwähnten Verbindung dauernd für wünschenswerth erfunden werden sollte.

## Extrait des délibérations du conseil fédéral du 9 novembre 1888.

M. Alfred de Meyenberg, nommé consul de la République argentine à Genève, obtient l'exequatur fédéral en cette qualité.

Les plans présentés par le département de l'intérieur pour la construction du nouveau palais fédéral sont approuvés.

Le conseil fédéral a accordé son approbation, sous certaines réserves, au projet général de construction du chemin de fer à voie étroite Landquart-Davos, sur le territoire des communes de Jenaz, Fideris et Luzein.

La direction des chemins de fer du Nord-Est Suisse a recouru dans le temps à l'assemblée fédérale contre l'arrêté du conseil fédéral du 20 juin 1887, modifiant l'ordonnance sur les concessions de bateaux à vapeur. Le conseil fédéral propose, dans son rapport adressé aux conseils législatifs, d'écarter la demande du Nord-Est.

Le conseil fédéral a écarté, avec le considérant suivant, le recours de Hermann Frick, à Genève, contre un arrêté du conseil d'Etat du canton de Genève: «L'arrêté incriminé, par lequel l'autorisation d'exploiter, sans magasin ni dépôt, un commerce de comestibles a été refusée au recourant, qui a une mauvaise réputation par suite de sa manière déloyale d'agir, a pour but de protéger le public contre la fraude, et une décision de ce genre peut très bien se concilier avec une interprétation et une application correctes du principe de la liberté de commerce et d'industrie.»

L'article 97 du règlement de transport pour les postes suisses est complété par un chiffre 5 de la teneur suivante: «5° La franchise de port s'étend aussi aux envois d'argent qui sont faits par les autorités militaires cantonales en exécution de l'ordonnance du 24 avril 1885 sur le remboursement de la taxe militaire payée pour service manqué, lorsque ce dernier a été fait subséquentement.»

Le conseil fédéral a autorisé la compagnie des chemins de fer Jura-Berne-Lucerne à remplacer l'exploitation de la ligne du Brünig sur le tronçon Giswyl-(Diechtersmatt) Lungern, pendant les mois de novembre, mars et avril, par deux courses postales journalières, depuis le 1<sup>er</sup> novembre jusqu'au 30 avril, dans l'idée que, par là, les obligations contractées par cette compagnie dans sa concession ne doivent en aucune façon être diminuées en droit et qu'il y aurait lieu de demander à l'assemblée fédérale une modification de la concession si l'on trouvait qu'il est désirable de régler, d'une autre manière et définitivement, les relations sur le tronçon susmentionné.

L'organisation du bureau fédéral de la propriété intellectuelle n'a été terminée qu'après la discussion du budget de 1889. En conséquence, le conseil fédéral soumet aux chambres fédérales le budget suivant pour ce bureau en 1889. Recettes: 1° Brevets d'invention, 50,000 fr.; 2° Marques de fabrique et de commerce, 11,700 fr.; 3° Oeuvres littéraires et artistiques, 300 fr.; 4° Dessins et modèles, 4000 fr.; Total 66,000 fr. Dépenses: 1° Traitements, 28,800 fr.; 2° Service et travaux auxiliaires, 3200 fr.; 3° Impression des brevets, 30,000 fr.; 4° Autres travaux d'impression, 1500 fr.; 5° Frais de bureau, 3000 fr.; 6° Ports et divers, 50 fr.; Total 67,000 fr.

Le conseil fédéral a nommé commis de poste à Bellinzona M. Joseph Corecco, de Bodio (Tessin), actuellement commis de poste à Berne.

Une concession pour faire des opérations en Suisse est accordée pour six ans à la «Union Marine Insurance Company limited», à Liverpool.

Sur la demande qui lui en a été adressée, le conseil fédéral a répondu au gouvernement du canton du Tessin qu'il admet aussi que les cantons ne sont pas tenus d'employer à combattre l'alcoolisme les 10 % sur les recettes nettes du monopole de l'alcool qu'ils reçoivent comme indemnité pour la suppression, résultant de la loi fédérale du 23 décembre 1886, de leurs droits d'entrée sur les boissons spiritueuses, mais qu'ils n'ont l'obligation d'employer ce montant, dans le but indiqué, que sur les recettes qui leur reviendront, après la fin de 1890, en proportion du chiffre de leur population.

## Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

### Parte non ufficiale.

**Geistiges Eigentum.** Das seit Erlaß des Bundesgesetzes betreffend die Erfindungspatente neu geschaffene und dem Departement des Auswärtigen als besondere Abtheilung zugetheilte eidgenössische Amt für geistiges Eigentum wird mit kommandem 15. November in Funktion treten. Diesem neuen Amte fallen alle Geschäfte zu, welche sich aus der Vollziehung der Bundesgesetze über die Erfindungspatente, den Schutz der Fabrik- und Handelsmarken und das litterarische und künstlerische Eigentum ergeben. Wenn das gegenwärtig noch in Berathung liegende Bundesgesetz über Muster- und Modellschutz Gesetzeskraft erhalten haben wird, werden auch die aus der Vollziehung dieses Gesetzes entspringenden Geschäfte dem genannten Amte überwiesen werden. Das Personal des eidg. Amtes für geistiges Eigentum ist vom Bundesrathe wie folgt bestellt worden. Es wurden gewählt: Zum Direktor: Herr Friedr. Haller, Ingenieur auf dem eidg. topographischen Bureau; zum administrativen Adjunkten: Herr Jules Gfeller, Uebersetzer auf der Handelsabtheilung des Departements des Auswärtigen; zum technischen Adjunkten: Herr Hans Orelli, Ingenieur, Sekretär des eidg. Amtes für Fabrik- und Handelsmarken; zum Registerführer: Herr Arnold Brosi, Verwalter und Buchhalter des Munitionsdepôts in Thun; zum technischen Kanzlisten: Herr H. Oberlin, Maschineningenieur in Solothurn; zum Kanzlisten für den administrativen Dienst: Herr J. R. Gally in Bern.

**Propriété intellectuelle.** Le bureau fédéral de la propriété intellectuelle, créé au département des affaires étrangères lors de la promulgation de la loi fédérale sur les brevets d'invention, s'ouvrira le 15 novembre courant. Son champ d'activité comprend pour le moment toutes les affaires relatives aux brevets d'invention, aux marques de fabrique et de commerce, à la propriété littéraire et artistique. Plus tard, c'est-à-dire lorsque le projet de loi sur les dessins et modèles industriels, actuellement pendant devant les chambres fédérales, aura été transformé en loi définitive, les affaires concernant cette matière rentreront également dans le cadre des travaux du bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

A la suite d'un concours, le conseil fédéral a procédé, dans ses dernières séances, à la constitution du personnel du nouveau bureau. Ont été nommés: Directeur: M. Frédéric Haller, ingénieur au bureau topographique fédéral, à Berne; adjoint administratif: M. Jules Gfeller, traducteur à la division du commerce du département fédéral des affaires étrangères; adjoint technique: M. Hans Orelli, ingénieur, secrétaire du bureau fédéral des marques de fabrique; préposé aux registres: M. Arnold Brosi, intendant et teneur de livres du dépôt des munitions à Thoune; commis technique: M. H. Oberlin, ingénieur-mécanicien, à Soleure; commis pour le service administratif: M. J. R. Gally, commis à Berne.

**Handelsvertrag mit Deutschland.** Die Unterzeichnung einer schweizerischen Tarifübereinkunft mit Deutschland ist bevorstehend. Der Inhalt derselben wird jedoch erst nach Abschluß der noch schwebenden Unterhandlungen mit Oesterreich-Ungarn, d. h. nach der Unterzeichnung des Vertrages mit diesem Lande, veröffentlicht.

**Handelspolitisches.** Die größeren Zwirnfabrikanten Englands, Deutschlands und Oesterreichs sollen ein Kartell abgeschlossen und auf Grund desselben ihre Preise um 10 bis 35% erhöht haben.

**Viehexport aus Oesterreich-Ungarn.** Die diesjährige Ausfuhr von Schafen aus Oesterreich-Ungarn nach Frankreich via Arberg und Schweiz weist, wie dem «Pester Lloyd» aus Paris gemeldet wird, gegenüber dem Vorjahr, das kein günstiges zu nennen war, noch eine Abnahme auf, was vor allem eine Folge des erhöhten französischen Einfuhrzollens auf lebendes Vieh ist. Dagegen haben die Lieferungen von geschlachteten Thieren, die hauptsächlich in Wien zur Verfrachtung gelangen, eine Zunahme erfahren. Für das kommende Jahr sind die Aussichten für den Fleischexport nach Paris in Folge der Weltausstellung günstige.

### Situation der Niederländischen Bank.

| 27. Oktober.    |             | 3. November. |                   |             |             |
|-----------------|-------------|--------------|-------------------|-------------|-------------|
| fl.             | fl.         | fl.          | fl.               |             |             |
| Metallbestand   | 150,824,714 | 150,606,745  | Noten-Circulation | 210,708,460 | 216,548,160 |
| Wechsel Portef. | 60,701,068  | 65,010,921   | Conti-Correnti    | 20,841,875  | 21,183,442  |

## Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Zeilenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 cts., die ganze Spaltenbreite 50 cts.

Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Fabrique d'ébauches de Cortébert

### en liquidation.

MM. les actionnaires sont invités à se rencontrer en assemblée générale, le lundi 26 novembre prochain, à 11 heures du matin, au siège de la société.

Ordre du jour:

- 1° Compte de liquidation de la société.
- 2° Clôture de la liquidation, éventuellement décharge au liquidateur et au conseil d'administration.

Cortébert, le 5 novembre 1888.

Le vice-président du conseil d'administration:  
**F. Chopard.**

## Schweizerische Nordostbahn.

Der Umtausch der mit unserm Konversionsstempel versehenen Obligationen des 4% Anleihe von Fr. 7,100,000 d. d. 1. Oktober 1860 gegen die neuen Titel des 4% Anleihe von 7 Millionen Franken d. d. 1. Juni 1888 findet vom 5. November 1. J. an täglich im Bureau unseres Rechnungsrevisors im Bahnhofgebäude in Zürich statt und es können die erforderlichen Bordereaux bei unseren Coupons-Zahlstellen bezogen werden.

Zürich, den 2. November 1888.  
(M 6695 Z)

Die Direktion.

## Aufkündigung.

Das von der Einwohnergemeinde der Stadt Biel am 29. Mai 1879 bei den Herren Oswald Gebrüder & Cie., Comptoir d'Escompte in Basel und der Tit. Basler Handelsbank in Basel kontrahirte 5% Anleihen im Gesamtbetrage von Fr. 250,000 wird ammit in Ausführung des Beschlusses der Einwohnergemeinderversammlung auf 31. Mai 1889 zur Rückzahlung gekündigt.

Die Inhaber der Partialen Nr. 1 bis und mit 197 und Nr. 203 bis und mit 280 dieses Anleihe werden daher angewiesen, ihre Titel mit Coupons am 31. Mai 1889 bei den Zahlstellen

Herren Oswald Gebrüder in Basel,  
Tit. Basler Handelsbank in Basel und  
Gemeindekasse in Biel

zur Einlösung zu präsentieren.

Vom 1. Juni 1889 ab wird für die allfällig noch ausstehenden Titel kein Zins mehr vergütet.

Die in den Anleihebedingungen vorgesehene Auslösung fällt dahin, weil das ganze Anleihen zumal amortisirt wird.

Biel, den 3. November 1888.

Namens des Gemeinderathes,  
Der Präsident:  
**N. Meyer.**  
Der Sekretär:  
**A. Hartmann.**

## Kursblatt des Berner Börsenvereins

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.  
Preis jährlich Fr. 7  
Abonnements nehmen alle Postbüreaux entgegen

## A. Labhart, pat. Rechtsanwalt, Romanshorn.

Advokatur und Inkasso für die ganze Schweiz, spez. St. Gallen u. Thurgau.

Buchdruckerei JENT & REINERT (Exp. des Schweiz. Handelsamtsblattes) in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT (Expédition de la Feuille officielle suisse du commerce) à Berne

## Société électrique Vevey-Montreux.

L'assemblée générale des actionnaires qui devait avoir lieu le 10 courant est différée jusqu'au moment où le conseil d'administration sera en mesure de faire rapport sur les conséquences de la rupture du réservoir.

Montreux, le 7 novembre 1888.

Société électrique Vevey-Montreux.  
Le président du conseil d'administration:  
**E. L. Roussy.**

Soeben erschien im Verlage von K. J. Wyss in Bern:

## Die Grundzüge

der

## Buchhaltung

in leichtfasslicher Darstellung.

Von **F. Hügli**, Staatsbuchhalter.

### I. Kurs: Die einfache Buchhaltung.

72 Seiten gr. 8°. Preis: Fr. 1. 60.

Das Büchlein weicht von andern Schriften über Buchhaltung wesentlich ab. Es will nicht eine Schablone geben und ebensowenig die Buchhaltung nur mit Rücksicht auf irgend eine besondere Art von Geschäften lehren, sondern dieselbe von einem allgemeinen Standpunkte behandeln. Dabei kommen vorzugsweise die Grundregeln in Betracht, welche in allen Fällen Geltung haben, wo die Buchhaltung Anwendung findet. Diese durch eine methodische, leichtfaßliche Darstellung dem Verständnisse des Lernenden näher zu bringen und ihn zu befähigen, sie frei und mit voller Sicherheit auf die verschiedenartigsten Verhältnisse anzuwenden, ist Aufgabe und Zweck der Schrift.

Durch jede Buchhandlung zu beziehen.

**Zur Gewinnung und Ausnutzung einer mit verhältnismässig wenig Kosten erstellbaren Wasserkraft von ca. 600 HP. in nächster Nähe einer der industriereichsten Städte der Schweiz wird eine Kapitalbeteiligung gesucht.**

Anfragen befördert sub Chiffre **O. 9853 Z.** die Annoncen-Expedition von **Orell Füssli & Cie. in St. Gallen.**

Un jeune homme ayant déjà fait une partie de son apprentissage dans un comptoir de Bâle, désire encore se placer comme volontaire dans un bureau de banque de la Suisse française. S'adresser franco, sous les initiales **J. J. N° 116**, à l'expédition de cette feuille.

### Zu kaufen begehrt.

Das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Jahrgänge 1884 bis 1887 oder 1888. Gef. Offerten an **F. Widmer in Genf.**

### Demande d'acheter.

La Feuille officielle suisse du commerce. Années 1884 à 1887 ou 1888. Adr. les offres à **F. Widmer à Genève.**



**AUTOTYP-ANSTALT WINTERTHUR**  
Buchdruck-Druckerei nach Photographischen Zeichnungen, Stich etc.  
EIGENES PATENTIRTES VERFAHREN.

Abonnements auf das „Schweizerische Handelsamtsblatt“ für 1888 werden vom 1. Januar und 1. Juli an von allen Postbüreaux, sowie von der Expedition entgegen genommen.